

和平利用外层空间委员会

未经编辑的录音打字本

第五十一届会议

第 585 次会议

2008 年 6 月 12 日, 星期四

维也纳

主席: 西罗·阿雷瓦洛-耶佩斯先生(哥伦比亚)

下午 3 时 19 分宣布开会。

主席: 女士们, 先生们, 现在宣布外空委第 585 次会议现在开会。

今天下午, 我们继续审议议程项目 5: 一般性意见交换。另外争取结束这个议题的审议。我们还将继续审议议程项目 6: 为外空用于和平目的的方式方法。及议程项目 7: 外空三大各项建议的执行。请想发言的代表到秘书处报告。

在全会之后, 将听一个技术讲座, 是由欧洲南半球天文研究组织, 标题是: 欢迎来到欧洲南半球天文研究组织。

请想作技术介绍的代表, 至少提前一天告诉[?听不出?], 这样就可以把文件上传到我们大会的[?听不出?]

女士们, 先生们, 我现在想通报一下委员会, 我们得到了巴拿马、巴拉圭、突尼斯要求参加现在

会议, 在此获得他们的请求, 要求作为观察员的身份来参加本届会议。如果提出建议, 根据我们过去的惯例, 我们应当邀请这些代表团参加本届会议, 并且酌情向委员会致词, 当然这样并不影响这一性质的今后的请求, 而且也不包含委员会与地位相关的决定有关。

这是我们根据惯例给这些代表团提供一个方便的机会, 如果没有人反对的话, 我们就按照这个方法来进行。我们就这么决定了。

我们继续议程项目 5 之前, 我现在请比利时的代表发言。

J. F. Mayence 先生(比利时): 希望代表不同的代表团要感谢美国航天局的报告团。谢谢主席给我这么一个机会, 就这个议题发言。在这个之后, 我们将会继续我们正常的审议工作, 我国代表团, 我想其他代表团也一样, 也是同意我们这个观点的。

大会在其 1995 年 12 月 6 日第 50/27 号决议中核可了和平利用外层空间委员会的建议, 即自委员会第三十九届会议起, 将向其提供未经编辑的录音打字稿取代逐字记录。本记录载有以中文发言的案文和以其他语文发言的口译的录音打字本。录音打字本未经编辑或审订。

更正应只对发言的原文提出。更正应列入印发的记录上, 由有关代表团一人署名, 在本记录印发日期后一周内送交 D0771 室翻译和编辑处处长(United Nations Office at Vienna, P. O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria)。所有更正将编成一份总的更正印发。

V.08-54778 (C)



我国代表团希望祝贺并且感谢美国代表团,特别是感谢主讲人 Shana Dale 女士,她非常精彩地给我们做了一个技术报告,介绍了美国航天局 50 年庆典周年的情况。我们听到了 Shana Dale 的发言,了解了 NASA 的发展的历程。

人类第一次登上月球的时候,那时候还没有出生,但如果问一下我的父母的情况是怎么回事,他们会说,这确实是他们最美好最清晰的记忆。我想这是当时就是由于人类登月促进了欧洲的很多国家家庭购买电视机。

所以,我要感谢美国航天局,由于他们的人类的探险,不仅仅是一系列的成就和探索,但同时他确实是让人类团结起来,走向未来。我们看到在进展中有些逆境,但是我们还是共同来解决这一问题。所以,我们衷心的感谢 Dale 女士,感谢她给我们就美国航天局 50 周年的介绍。谢谢。

主席:谢谢比利时代表,感谢你的发言。我觉得你确实是能够代表我们诸位同事的意见。这个重大的事件发生的时候,我那个时候已经出生了,诚然,我们家那个时候也买了台电视。我想美国代表团要求发言。

James Higgins 先生(美国):谢谢主席。

我想说一下,我要感谢来自比利时代表的发言。我们非常高兴能够给大家放这部电影。我也非常高兴能够出席。Dale 女士今天晚上也会出席我们的招待会,所以,大家还有机会跟他们交流。

感谢秘书处在今天的时间灵活的安排,超过了一点的时间,我们特别地感谢诸位口译,跟我们一起合作,完成了技术的报告。在此我们特别感谢大家的配合,我们非常感谢大家展示的灵活的工作态度。谢谢。

主席:谢谢。我们可以继续我们的一般性辩论。

我想继续完成我们议程项目 5 的内容,也就是一般性的意见交换。我现在请巴基斯坦的代表发言。这是我们名单上第一个要求发言的代表,现在请巴基斯坦代表发言。

Imran Iqbal 先生(巴基斯坦):谢谢主席。

尊敬的各位代表,请允许我谨代表巴基斯坦代表团表示我们非常的感谢恢复我们在外空委的工作。考虑到可以说我们的工作越来越敏感,越来越复杂。我们代表团,我们认为委员会面临着非常严重的挑战,而且解决了很多的问题,这些问题都是与空间科学、空间技术和应用相关的。

我们相信,以您的干练,以您的才干,以我们主席团成员的能力,本委员会将会成功地完成他的各项目标,进一步来促进空间的和平使用,加强国际合作。

我非常高兴地看到,联合国大会在 2001 年 12 月的第六十二届大会上,决定玻利维亚和瑞士将成为委员会的成员,我们欢迎他们,并且向他们保证,我们将同他们配合进行合作。

委员会也非常的荣幸,能够得到[?都鲁巴口、督贾和卡布尔?]博士很多的重大的支持,因为他们是作为科技小组委员会和法律小组委员会的主席很大支持了我们的工作。我国代表团特别是要感谢这两位著名的人士,他们的工作非常出色,成功的主持了各自委员会的工作。

主席,过去一年中,可以说自然灾害层出不穷,巴基斯坦的人民和政府非常感到痛心的是,最近在中国发生的破坏性的地震,还有在缅甸发生的破坏性的飓风。我国代表团对中国政府、对缅甸政府表达我们衷心的哀悼,政府和人民表达我们衷心的哀悼。

主席,我想借此机会,给大家,给您和其他一

些成员国的各位代表介绍一下我们国家在发展创新期解决方案方面做出努力,讲一下相关的数据方面的问题如何解决。

我们国家在环境方面敏感的治理方面的问题,这都是涉及一系列的公共和私人的组织。空间的科学技术现在发挥的作用比以前越来越大,这是由于它的应用越来越拓展。特别是在遥感方面,在地理信息学方面、在环境监督方面、在灾难治理方面都是发挥了很大的作用。

巴基斯坦像其他的这个地区的发展中国家一样,都面临了很多的问题。比如说,有非常严重的都市化的问题,乱砍乱伐的问题,还有环境恶化的问题。[? SPAGO?]是我们的巴空局,他提供了必要的技术协助,给我们的用户组织提供帮助,帮助他们来进行上述的 RSUS 的应用,来解决这些问题,通过各种的途径。

我们的巴空局的能力及其服务,包括遥感方面的研发工作,包括客户定制的应用,还有 GILS 中的定制的解决方案,飞行物的跟踪,咨询 GILS 数据库的发展和 GPS 的调查。巴空局一贯的做出努力,来扩大他的这些技术的意识,来促进他们在新的领域的使用。

在过去一年中,在农业、在土地使用、在林业、灌溉和城市管理,还有水资源管理方面,在土壤调查,农业,还有沿岸的生态系统监督方面和环境监督方面,我们都取得了很大的进展。

我们比如说介绍一些项目,一个是在监督在灌溉网络中的发展。

第二点是在对印度三角洲进行[? 环平方?]方面的监督,监督群组,而且研究巴基斯坦北部[平山?]的问题。还有研究[? DILOS?]数据的应用的情况,这是用于洪水的控制。还有一个是地面卫星系统方面的一些光纤方面特点的调查。

主席先生,我们非常重视要促进区域性和国际性的合作,是我们在外空方面的合作,也就是可以加速我们国家的经济和社会的发展。我们可以同专家建立联系,讨论国家一级的,及其区域局的空间的计划,讨论科学上关心的项目。

其中的一个项目是巴基斯坦和东盟国家之间在地理信息方面进行的合作,为了这个目的,在2007年的9月份,在伊斯兰堡召开了一个为期3天的研讨会,来自柬埔寨、老挝、还有 PDR,还有缅甸、菲律宾、新加坡的代表,还有来自泰国、越南代表参加了讨论班,结果是建立4个核心小组,可以进行我们进一步的协作。

巴基斯坦支持天基减灾的计划,这是符合外空司的使命的,也就要确保所有的国家能够有途径,并且能够发展能力来使用天基的信息,支持灾难治理的周期。

为了加强在自然灾害管理方面的能力建设,减灾方面的能力建设,我们参加了联合国,中国区域性的联合国天基减灾的讲习班,这是在2007年12月进行的。还有一个是在2008年2月份的这么一个 Spider 的专家会。

我们做出了承诺,比如说在为期8周的中期的培训班,这是在印尼进行的。这里讲到提供地理方面信息,针对自然灾害的治理和灾害减少的问题。这里还有进行了联合国和欧空局进行了空间工具的研讨会,来监督我们的土地的覆盖和大气方面的问题。而且还建立了大气数据搜集,并且处理中心,我们这个将进一步的支持天基减灾的核心的行动,这其中包括获得信息的途径,获得知识的途径,知识管理途径和建设能力途径。这个中心将会在今年年底投入运行。

主席,我们在履行1999年联大第54/68号决议和决定的时候,目的就是要庆祝世界空间周。我

们今年庆祝这一周的时候,要普遍的给大家建立提高他们的认识,特别是提高年轻人的意识,使他们了解到空间科技改善人类条件带来的各项益处。

我们的 2007 年主题是空间 50 年。我们搞了为时期数周的活动,搞了很多的活动。这是有小组讨论,有研讨会,还有展示会,还有包括太阳观测,不同的搞了很多的比赛,还有水火箭的展示,空间行走方面的展示,这都是要提高公众的意识。

根据 2007 年 12 月 22 号联大第 62/217 号决议第 51 段:委员会在本届会议的时候,将继续重点的讨论空间教育的问题。专门有一个议题是针对空间和社会的,这个目的就是要加强空间的教育活动,并且扩展空间方面的工具,使他们用于教育的目的,并且确保天基的各项活动,有助于实现千年发展目标,实现教育方面具体的千年目标。

我们计划要发起空间教育和意识的计划,创造人们对这个问题的认识,并且要促进空间技术和应用的使用,以其建立起一个更为繁荣的社会。

我们建议中的空间教育和意识的计划,其中包括移动的汽车,多媒体、空间的视频和电影。还包括一些宣传的材料,研讨会、夏令营、竞赛、学生到外国去访问,参加不同的空间的各项活动。这就是我们要进行的活动。

谢谢主席。

主席:谢谢巴基斯坦的 Imran Iqbal 先生的发言,感谢他对主席和主席团的热情话语。

我现在有请 Dmitry A.Lobach 先生,他是来自俄联邦的代表。我们现在请他发言。

Dmitry A. Lobach 先生(俄罗斯联邦):谢谢主席。

俄联邦希望祝贺您 *Ciro Alvaló-Yepes* 先生,

要祝贺主席团的其他成员,祝贺你们担任了这些领导职务。我们希望在您的工作中取得圆满的成功。

我们特别是要感谢 Gerard Brachet 先生,感谢他在过去两年中成功地主持了外空委的工作。特别需要指出的是,我们要强调地指出,在他的指导下准备的我们委员会未来发展作用的重要文件。我们也想强调的指出,前任的主席在不同的国际论坛上宣传了我们委员会的工作,特别是在日内瓦的裁谈会做了大力的推进和宣传。

我国代表团也要感谢 Elöd Both, 感谢 Paul R.Tiendrebeogo 先生,感谢他们对本委员会取得成功做出的贡献。

此外,我们要表示感谢外空司的司长。感谢外空司的所有的工作人员,感谢他们的工作,正是他们的努力,才使我们的委员会的工作取得成功。我想我们的丰富的经验, Othman 女士取得非常丰富的经验和知识,她再次被提名担任外空司的司长,我想这会使我们的工作更上一层楼。

我还要和前面发言的代表团一道,我们要对缅甸和中华人民共和国遭受的灾难表示我们的慰问。他们遭受了非常严重的自然灾害的袭击。这次这些灾害再次的表明了,我们需要最大程度上的动用我们所有的能力,其中包括本委员会的潜力,来有效的进行国际的合作,及时的进行预防工作,防患于未然,解决我们面临的挑战和各种威胁。

主席先生,诸位代表,俄联邦一直是宣传要加强联合国外空委的工作,要促进进行多边的,富有成果的多边的对话,要加强国防合作,来对外空进行探索和利用。

我们都记得,就是在这个委员会之中,我们做出了一个决定性的贡献,来发展最基本的政法上的、法律上的文件,确定了现有的国际方面的体制。这都是涉及外空的探索和使用方面的。

俄联邦认为,重要的一点就是要在委员会的框架之内加大我们的讨论的力度,要保持我们的外空利用探索的和平性。

维也纳的宣言是第三次外空大会通过的,讲到了这是我们工作的重点,非常不幸的是,在近年中,我们认为,委员会没有充分地注意到采取方法,来确保外空建立一个和平的机制,除非我们在法律方面奠定一个稳定的基础,来确保外空实现非军事化,否则的话,为人类共同目的来和平利用外空将变成一个空想。

外空使用武力,不仅破坏了和平利用外空的努力,而且也会使国际安全,包括不扩散的体制化为灰烬。俄罗斯、中华人民共和国今年在裁谈会上所提出的建议及禁止在外空部署武器,禁止使用武力和威胁,对于空间物体使用武力的这个建议,目的是要确定一个法律框架,以便使得我们能够保证能够为和平的目的来探索外空。这样我们能够最广泛,最大限度的确保安全。

我们呼吁所有外空委的成员国支持这一倡议,并且积极地参加这一条约草案的工作,防止在外空部署武器,也就是结合日内瓦的裁军会议来实现这一目标。

我想向大家通报,在本届委员会会议期间,俄罗斯代表团想作一个专题的介绍,来介绍一下这个项目。这是有效的开展外空国际合作的一个先决条件及必须有充分的国际的法律文书来保证工作。

近年来所发生的变化,影响到了外层空间法律制度的各个方面,它影响到了它的密集度,影响到了它的范围,以及涉及到的角色,以及人类的行为对于外空的环境产生的影响,还有许多其他的因素,所有这些都要求我们来起草、编纂国际的规则的文书,来管辖我们在外空所开展的所有的活动。

正像俄罗斯代表团和其他代表团在本委员会的许多场合指出的那样,做好这项工作最佳的办法就是起草一个联合国的国际空间法的文书。制定这样一个文书,是需要许多年的非常认真地深入地工作的。而这样一个文书能够帮助我们解决许多当今所面临的问题。例如:外层空间的定义和划界的问题。对于空间碎片的管理问题,确保空间活动的安全问题等等。

联合国外空委是制定这样一个公约的最佳的场合,最佳的一个论坛,因为联合国不光是有充分的授权,而且也有充分的能力和潜力来做这项工作。

因为空间的技术能够促进可持续发展,能够帮助解决许多全球性的问题。例如:环境污染,并且能够来预防、预报以及管理自然灾害。委员会的各种决策的程序,应当把所有各国的利益都考虑进去,尤其是在制定这样一个法律文书的时候。

我想告诉各位,俄罗斯打算在本届会议期间,就各项国内的行动和措施作一个介绍,来介绍一下我们在持续本委员会的决定方面做了哪些工作,尤其是为了实际的解决空间碎片的问题,俄罗斯已经制定了一套国家的策略,国家的标准,以防止在禁地外空产生碎片。

这一类的准则的制定是符合本委员会去年所通过碎片减缓指南的,我国代表团会比较详细地在专题介绍中来介绍这方面的情况。谢谢主席。

主席:谢谢。谢谢俄罗斯代表 Dmitry A.Lobach 先生。显然,我们将非常认真地听取您刚才宣布的这一专题介绍。而且你也就不同的议题提出非常具体的一些信息来。同时,我们也要感谢您向主席,向主席团,向外空司表示的感谢和祝贺。谢谢 Lobach 先生,再次感谢。

好,下面请越南代表发言。王文新先生请发言。

Hoang Van Sinh 先生（越南）：谢谢主席。

主席，各位代表，女士们，先生们，越南代表团热烈地祝贺 Alvalo 大使会议的主席，感谢 Suvit 博士第一副主席，并且祝贺 Santos 先生，就是第二副主席兼报告员。我们坚信，凭着您的领导才能和丰富的经验，您一定能够领导我们第五十一届会议取得圆满的成功。

我们也要祝贺 Othman 博士，也就是外空司的司长，并且祝贺她的非常得力的工作人员所开展的工作。

主席，首先越南代表团要向在中国所发生的地震和缅甸发生的热带风暴所造成的，自然灾害所造成的死亡者的家属，向政府和人民表示我们的深切的同情和慰问。

回顾过去一年所开展的工作，我们很高兴的向大家通报，越南的第一个通信卫星 [VENASAT?]1 号已经成功的发射，进入地球静止轨道，这是 2008 年 4 月 19 日发射的，它已经进入了东 132 度的轨道。这也是越南在利用空间技术方面，以及在空间技术发展方面的一个重大的里程碑。

1 号卫星是一个中等大小的商用卫星，4 米高，2.6 吨重，而且，它的运行寿命是 15 年到 20 年，它携带有 12kv 频道和 8c 波段的转发器，并且，每个转发器能够提高 2 至 500 个电话通信频道，以及 4 到 6 个电视频道。

卫星能够覆盖越南、老挝、东亚、印度和澳大利亚。两个主要通信服务包括卫星频道的租赁，以及提供套餐服务。例如租赁线路，移动广播，DTH 电视会议，数据传输，SP 线路等等。

一旦投入运行之后，1 号卫星能够大大地加强我们国家通信网络的能力，容量和安全，能够确保

提供整个国家的无线电、电视、电话和因特网的服务。能够向我们国家的每一个角落提供服务，其中包括遥远的岛屿。这样能够对我们国家的社会经济发展做出更大的贡献。

所有这些服务都会得到越南的邮政部门和电信集团的充分的使用。从 2008 年 6 月份就投入了运行。这成功的发射，揭示了越南与洛克西德马丁集团，美国的这一集团，还有法国的阿丽亚那航天公司之间的良好的合作的成果。

为了充分地利用 VINASAT1 号卫星，最佳的，最有效的来利用，越南期待着能够进一步的加强和扩大与有关国家和海外伙伴之间的合作。

越南也完成了地面接收站的建设工作，并且，从 2007 年 11 月已经把这些设施投入运行。这也是我们越南与法国的 EADS 公司进行合作的成果。

在越南 1 号卫星成功发射之后，以及我们建成了地面接收站之后，许多其他的重大的活动，这些活动涉及到研发空间技术的应用。所有这些活动在越南，在过去这些年里，一直密切地紧锣密鼓的在展开。

例如我们通过了一个空间技术研发应用的战略，2020 年。我们也建立了一个空间技术研究所。我们还制定，执行了国家空间技术研究和应用的计划。小型对地观测卫星的研发，主要是用于环境监测和灾害管理的，这些工作都得到了推进。

越南代表团也高兴地通报大家，通过密切有效的与联合国外空司的合作，以及与欧洲空间局的合作，我们举办了区域讲习班，主要是利用空间技术来进行森林管理和环境保护。

这个讲习班成功的在越南河内于 2007 年 11 月举办了，有 100 个专家和管理人员出席了这次讲习班，其中有 40 个国外的和国际组织的代表。这个

讲习班带来了一个很好的机会来交流经验,分享知识,来介绍如何利用空间技术来进行自然灾害的预防和减缓。

主席,我们很荣幸地借此机会宣布,通过与日本和其他国家的一起合作,和在他们的支持下,第十五届亚太区域空间局论坛在 ATASAT15,将在12月10日至12日,在越南的[河内和喀隆湾?]举行,热烈欢迎大家来参加这次重要的活动。

越南曾经主持过 ATASAT14 和 15 届会议,越南。日本和印度热烈地再次诚邀各位,外空委的代表们,在2008年6月16日,星期一,6点钟在维也纳国际中心的莫扎特厅来出席个招待会。

除此之外,越南也积极地研究有关的国际条约和协定,这些都涉及到外空的和平利用。我们正在建立国家法律机构,国家的法律基础设施,以便开展空间活动,遵守国际条约和协定的规定,这些都是越南已经签署和接受的条约和协定。

最后,主席,越南代表团希望表示,我们有意扩大和加强与所有国家和国际组织,在研究开发和利用空间技术方面的合作。我们将为和平的目的,为可持续发展,以及人类的繁荣来发展空间事业。谢谢大家听取了 my 的发言。

主席:我感谢 Hoang Van Sinh 先生越南的代表刚才的发言。我再次请表示,我支持这次亚太地区的空间局的研讨会的组织和安排。你们空间局参加了筹备活动。这是第十五次研论会,显然,这个邀请是向所有代表团发出的,因此,我们大家都应当积极热烈地响应您的这一邀请。

好,谢谢。下面请 Nabiollah Shirazi 先生伊朗的代表发言。下面请您发言。

Nabiollah Shirazi 先生(伊朗):谢谢主席。

主席,首先本代表团祝贺您当选为外空委的主

席。伊朗伊斯兰共和国代表团也祝贺主席团其他成员的当选。我国代表团向您保证,在您主持会议期间,我们将通力合作。

同时,我国代表团也感谢上一届主席团,在过去两年里,为主持委员会的工作所做出的贡献。

主席,伊朗代表团真诚地赞赏外空司做出努力,来加强和平利用外空方面的国际合作。再此方面,我们特别感谢 Mazlan Othman 女士,她是外空司的司长,并且感谢她的其他的非常得力的助手。

伊朗伊斯兰共和国多次强调,我们非常重视国际合作,特别是在外空委的范围内来进行国际合作,以便在空间应用方面取得最佳的成果。

伊朗也是外空委中率先做出努力,为这一目标做出贡献的一个国家。为此目的,伊朗伊斯兰共和国也非常活跃的在区域一级起到了作用,支持联合国减灾和紧急反映方面的空间信息的平台的工作。为此目的,我们于2008年10月6日到8日在德黑兰举办一次讲习班。

我在此重申,伊朗认识到了联合国减灾计划的重要意义。而且,伊朗也经受着各种自然灾害的袭击和影响,值得一提的是,伊朗也是遥感卫星产品的一个接收国。我们应当从各个阶段来解决自然灾害的问题,从预警开始一直到救灾的作业各个方面。

主席,我国在此向中国、缅甸的人民,就他们所经历的自然灾害表示我们的慰问和同情。

主席,伊朗伊斯兰共和国在此强调,所有国家都有探索和利用外层空间的权利,应当在所有国家主权平等的基础上,和平地开展空间探索。

我愿重申,伊朗坚信,只有当国际努力得到防止外空武器化的倡议和努力支持的时候,国际努力才能够取得预期的结果。这种倡议应该得到支持,

以便有效的应对国际社会在和平利用外空方面所面临的日益增加的挑战。

因为考虑到外空是共同财产,外空武器化是对全人类的一个重大威胁,因为这最终将导致类似于[?听不出?]所看到的类似的军备竞赛。

主席,伊朗作为一个发展中国家,根据联大决议和当中和相关国际文书当中,所规定的阐述的原则进行空间活动。联大决议和国际文书强调,外空的探索和利用应该是为了造福人类,而且符合所有国家的利益。外空是人类共同遗产,外空应该供各国自由的探索和使用。

我们上述评论后,我们想借此机会,简要地介绍一下伊朗在外空取得的成就。今年2月,伊朗发射了第一个次轨道飞行器,名字叫卡瓦士嘎伊。下一步伊朗空间局计划用国内的运载火箭发射一枚科研卫星,名字叫鲍米德。我们建立一个发射国家卫星地面站,火箭的一个网址。

在空间技术取得科技进展的同时,伊朗同样重视空间教育,以及提高人们对于空间应用,对于改善人类状况这个重要性的认识,为此在伊朗进行了各项活动,包括关于和国家一级的在伊朗举行的空间技术会议,和第七届伊朗空间协会空间技术会议的[?听不出?]活动举行了一个展览,介绍了国内自行制造的空间设备,还有若干项目。

国际社会明年将举行国际天文年,庆祝国际天文年。伊朗作为古天文学的摇篮,热烈地欢迎这一活动,我们将优先开展各种活动,以便改进我们的天文知识,并且传播空间的教育材料。这也是为了提高人们对于使用空间技术,用于世界可持续发展重要性的认识。有若干非政府天文研究所和学会都已经成立,包括伊朗天文学会和伊朗业余天文学家学会。

我还想提及,我们的天文传播活动并不局限于

大学生,这些活动甚至扩大到小学生。在这个方面,我们将建一个天文馆,由各级的学生去参观。

正像[?目前?]提及的,伊朗于去年11月17日至18日举行了首届空间法讲习班,是在德黑兰。讲习班是与外空司一起合作组织的。伊朗衷心赞赏外空司的宝贵支持。

讲习班有来自伊朗国内外的国家参加,还有中国、香港、法国和荷兰的专家参加。讲习班的60个参加者,主要是国际关系和法律领域里的研究先,或者是国际空间法方面的研究人员,或者是制定国内空间立法的研究人员。

最后,主席,伊朗代表团希望本届会议能够取得圆满成功。谢谢主席。

主席:谢谢伊朗代表的发言。谢谢您对主席,对主席团所有成员所说的客气话。

下面请伊拉克代表 Samir Salim Mohammed Raouf 先生发言。

Samir Salim Mohammed Raouf 先生(伊拉克):谢谢主席给我机会在外空委发言。主席先生,我祝贺您和主席团其他成员的当选,这将保证会议圆满成功。我想介绍一下我国在外空方面,在过去几十年代方面取得的成就。

我们1977年加入外空委,我们加入了许多外空的协定和条约。大家都知道,伊朗发生了翻天覆地的变化,这对我们的外空活动产生了很大的影响。我们采取措施,[?听不出?]了我们的科研和空间技术的转让。我们在这方面进行努力,建立了适当的设施,充分利用空间技术,利用空间技术的附带利益,而且与经济社会发展联系起来。

以前曾成立过一个委员会,2003年又得到恢复,参加了外空委的有关的活动,有11个政府部门在这方面的工作得到协调,信息搜集的工作也得

到协调。

我们在努力减少，减缓自然灾害的影响。科技部 2007 年采取步骤，减缓自然灾害的影响，利用空间技术产生的信息，我们采用了一种办法来利用地理信息系统的信息，并且由自然资源减缓的部门来利用这种信息，当然，而且要通过适当的协调来利用这方面信息。

协调这些工作的委员会的所有的都放开了绿灯，受到了有关部门的欢迎，制订了一个计划草案，计划将受到适当的修改。还有地理信息，计划发展部成立了一个由若干部门成立的一个委员会，协调这些部门，搜集信息的工作，将数据提交 [?.....?] 的决策人员。成了一个空间图像的地面部门，接收卫星信号，传给一个信息处理中心，这将使伊拉克能够获得时时信息，用于农业管理，农业灾害管理，还有水文资源管理，还有航空导航，调度部门也正在建立当中。还根据绘图的数据绘制地图。

科研部已决定，将这个信息用于其终身的培训班和培训计划。这项工作正在进行当中。这项工作的一些例子，包括建立遥感能力，这些培训班培训硕士博士学员，也举行了数字处理和信号处理的方面的活动。

此外，我们还要提及空间技术部，这是在 1980 年所成立的。其中包括遥感能力，这是由研究和科技部来负责。另外一个为矿业和找矿，这是在 1970 年所设立的。另外一个为地理信息中心，这是计划发展部的一个部门，这是 2004 年根据一个面向未来的计划所成立的。该部门正在加强其绘图能力。另外，水利部也在利用空间信息，这涉及到绘图部门和沼泽开发部门。

我们打算制定空间发展政策，支持并且协调各个部门的努力，充分利用空间技术，为此有必要制

定一个全国空间政策。全国外空委员会在这方面在做出努力，进行推广和培训工作。有必要强调大学的发展的培训活动，并且把这个活动纳入中学和大学教育，初级和中学教育。鉴于这项活动在日常生活当中的重要性，这每天都应对有关的问题，出现的问题。

空间活动委员会的活动包括更多的使用空间信息和数据，以便扩大利用空间信息的基础。

最后，感谢外空司对我国努力的所给予的支持，就是说我们 [?听不出?] 空间活动，努力的支持，这对我们的工作是有极有益的，有助于我们发展我们的空间活动。希望与外空司的合作能够在今后继续下去，并且得到扩大，使国际社会都能够使用空间技术，使我们能够更好地应对目前和今后的挑战。由于我们这个地区缺少水， [?能源?] 工业问题所面临的挑战。谢谢。

主席：谢谢伊拉克 Samir Salim Mohammed Raouf 先生的发言。

下面请波兰代表发言。

Piotr Wolanski 先生 (波兰)：谢谢主席。

我代表波兰代表团祝贺您当选为外空委主席。我们相信，您的经验，知识和领导将有助于外空委今后两年取得成功。

我们还对两位副主席，泰国的 Suvit Vibulsresth 和葡萄牙的 Filipe Duarte Santos 先生表示祝贺。我们也感谢 Brachet 先生在担任外空委主席的两年期间，对外空委所做的巨大贡献。

我们还愿意祝贺 Mazlan Othman 博士被任命为外空司司长。我们深信，她的经验和知识将有助于外空司的工作成功，这对外空司的所有工作都有好处。

我们也愿对缅甸和中华人民共和国最近遭受的自然灾害，及灾害的受难者表示深表哀悼。

祝贺美国宇航局，俄罗斯联邦欧空局，还有日空局进行了成功的国际空间站的飞行。

我们祝贺马来西亚，发射了马来西亚的第一个宇航员。

我们也祝贺日本和中国的空间局，向月球发射了成功的飞行。而且，对于美国宇航局发射的火星的凤凰飞船表示祝贺。

今年4月，波兰终于加入了欧空局的PAX计划。5月我们经济部举行了两个会议，重点是空间研究对于国民经济的重要性。在这些会议上，许多由欧空局，还有其他欧洲机构的主讲人，就空间探索各个方面讲了课。

波兰政府认识到空间研究的重要性，使空间研究成为研究优先的一个领域。PAX计划通过我们与欧空局的合作，加强了相关的我们空间的活动，我们现在的与会有这么一个会议正在进行这方面建立欧空局的工作。

去年我们庆祝了太空时代50周年的华诞，来自俄罗斯、美国航天局、欧空局、外空委、匈牙利和罗马尼亚的代表都参加了这个活动。这其中包括美国航天局和欧空局，及其波兰的宇航人员，他们参加了这么一个特别的会议，名字叫做：用于人类，空间为人类服务。这是在[？华人？]大学来主办的，时间是10月2日到3日。其中部分的会议开放给年轻的学生，让他们参加，他们是来自大学和中学。

今年我们已经开始了美国航天局的50周年的庆典。而且，还有一个是50周年发射美国第一个卫星，这个主要的活动是在10月份进行。我们和华沙的美国使馆紧密地进行合作，邀请那些有波兰

血统的美国航天飞行员来出席我们这个活动，这是我们庆典的一个高潮。

在去年，还有今年5月的时候，我们举办了在华沙的空间日，这是我们的波兰空间局举办的，在这个活动中，我们进行了研讨会公开的讨论。这其中科学家，还有来自政界的和政府的代表参加。我们还组织了参观和演试，专门讲的是不同空间技术应用的问题。

在波兰还进行了空间物理方面的研究，这是针对4个群组，比如说将空军，空间宇航，空间的物理，太阳物理和太阳物理层方面物理方面的情况。

在空间天文学方面来说，来自空间研究中心的科学家，他们都参加了这方面的一个叫英特勾，一个是新的纽蜀的计划。

在太阳物理方面，我们参加了两项活动，建造了一个X光的频谱仪斯比尼克斯，并且准备了软件的模块。

我们也研究了天然的星际之间的H气体和密度的问题。这是一个联合的项目，参与方是美俄罗斯、美国和瑞士的机构。

在地球的电离层方面，进行了对来自[？克拉斯特、英特勾和迪米出和康帕萨尔？]行动中获取的信息的分析解读的工作，研究相关的问题，比如说，对波形的分析，对等离子体的分析，还有辐射方面的分析，以及上层外层空间之间的相互的关系。[？英特勾、康帕斯2和得迈投？]卫星携带了波兰的仪器升空。

我们现在进行了[？特英斯？]的活动的筹备工作。在星际物理方面，我们也参加了MASIPRES，也就是火星或者是金星方面的探索的工作。在这一次活动中，在波兰建筑的这些仪器安装。

我们针对奥德赛卫星和导航方面集中找着了

三个方面的工作。一个是全球区域性的禁地卫星的系统,比如说,其中涉及的框架有国际 GNSS 服务,国际探测服务,还有国际地球自转,还有参考服务,欧洲的参考框架,永久性的网络。而且,GNSS 在 [? 吕地 ?], 在海洋及其空间导航方面的应用。

在这些活动中,包括了比如说,空间研究中心 PS, 华沙理工大学, [? Drudisi ?] 和制图学院、还有 [? VINIE ?] 大学。

在遥感活动中进行了以下的学术和研究中心中的工作。华沙大学, 都林大学, Drudisi 制图学院以及气象水管理学院参与。

华沙大学正在他们进行了一个超频谱方面的方法,来用于遥感方面的工作。他的合作方是来自德国的 [? 翻波格 ?] 洲的大学,要使用卫星的图像和 GNS, 把它们用于环境方面的研究,用于对地的探索方面的研究。

在 [? KATRO ?] 的理工大学,进行了地热不正常现象的探测的研究,而且通过卫星进行监测,无论是机载的,通过机载或者是陆地的成像该进行研究。还进行了其他的一些研究,是针对硫或者是采矿,水污染物方面的情况。

在制图学院中,进行了专项研究行动,专门是针对卫星的图像的使用,用它来进行制图。这个所跟来自欧盟和其他国家的国际伙伴进行合作,比如说,对地观测方面的气象的应用,这个工作进行了。还有一些活动是针对 METLSAT 第 2 代卫星方面的应用,新产品的开发和实施,以及同 EMOSAT 和 [? Spritwach ?] 计划中的国际各项活动合作。

我们还建立了一个针对星体生物学方面相关高级研究的中心,这是设在 [? 车呈 ?] 大学之中的。这个里头包括 5 个科学和研究教学机构。这个中心是在欧洲的 ENA 的网络框架之中来进行的。在 [? 车呈 ?] 大学第 2 代的欧洲星体生物课在冬季

这个学期已经开始。

波兰现在正在参加一个专家小组,正在筹备科学的一个计划,是针对欧空局的火星的飞行计划,有一个学生正在美国航天局的生物经济计划中来进行实习。

在我们 2007 年 9 月 17 日到 21 日中的天文协会的会议之中,专门针对一个星际生理的专题进行了研讨。在去年波兰的讲习班研讨会的会议中,他们的组织方都是在空间活动相关的一些组织,而且他对空间研究中心做出了重大贡献。其中的一个会议他的组织专门是针对发展未来的推进的系统,在这个会议上,来自罗马尼亚、乌克兰的代表也参加了。

今年,我们搞了一个特殊的讲习班,专门是针对时空方面精确测量这个主题的,是在 [? DEROPEC ?] 召开的。我们在那里有一个参考中心,专门是用于激光卫星测距和时间,还具备一个时间参考中心。

今年,波兰的学生参加了在基辅理工大学,在 4 月底举办的一个联合的航空间会议,空间的教育继续在波兰不断地拓展,对空间教育方面的特殊计划,在华沙大学,在理工大学和其他大学进行。

来自华沙、理工大学的学生积极地参加 YES2 的计划。还参加了欧空局的学生计划。PWSAT 现在已经在它的建造的最后阶段,由欧洲局进行选择,预期要进行发射。同时和它开空的还有 8 个学生设计的卫星。还有一个特殊的天线是华沙理工大学设计的。

谢谢主席。谢谢尊敬的代表。

主席: 非常感谢 Piotr Wolanski 先生。感谢波兰代表团。感谢你的发言。感谢你对象主席和外空司司长的表达的热情的话语。

我现在请我的好朋友厄瓜多尔的大使，请他发言。

Byron Morejón-Almeida 先生（厄瓜多尔）：非常感谢主席，诚然，我们非常的高兴能够表示，我们非常的作为，厄瓜多尔非常高兴地看到您选举为委员会的主席。您有广泛的外交经验，而且，您为和平使用做出了贡献，以您的经验，本届外空会议和他的架设的委员会将会取得满意的成果。

我国代表团也想做出承诺，我们会同您进行通力合作，来履行您的任务。而且要祝贺 Othman 外空司司长和秘书处，感谢他们高度专业精神的筹备工作。

外空委的第五十一届会议，是一个非常合适的场合，我们可以说，人类可以通过和平利用外空，从中受益。现在这届会议，提供了这么一个场合，我们可以思考一些深刻的问题，把问题想透，考虑一下我们这个重要的机构面临的问题。

我们建立一个国际空间法的概念框架，其中的一个基本的，或者是不可剥夺的国际的合作，使我们都从中受益。可以从恰当的利用外层空间的资源来造福于我们共同的利益。

我们应当绝对确定人类在外空的活动，应当是在一个法律的体制之下，框架之下来进行，应当促进他们的个人和社会的发展。

主席，从我们国家的角度来说，国际的合作是非常非常重要的，这要从宣言的层级变成一个国际空间法的一个指导性的意见，也必须有法律上的意见，所以，我们必须落实第三次外空大会的建议。在这方面来说，厄瓜多尔完全的支持科技小组委员会在这方面做出的决定。

对第三次外空大会的建议，这时时会帮助发展中国家来应对某些挑战，因此，产业化的国家需要

把他们的资源投入，帮助发展中国家来进行空间的发展的应用，这点非常重要，促进他们的进展，促进他们的发展。在我们现在这个时代中，人类我们必须要进行全球的团结一致，不能够无视这个问题。

厄瓜多尔距于所谓的美洲的一个炎热地带，非常容易受到自然灾害的影响，比如说，像厄尔尼诺的现象，还有火山的现象，这都是气候变化带来的情况。这个造成了我们大量的经济损失，大量的人员伤亡，在这方面，我们完全支持实施天基减灾的计划，这样要采取恰当的管理，要减少灾害，并且采取预防的措施，及时的采取应对，来解决自然灾害对我们造成的不良影响。

主席，讲一下使用[？禁地？]轨道和获得轨道途径的问题，我们觉得对我们来说是非常重要的一个问题。我们想重申一下，这个自然资源应当是所有的国家都可以获得的，特别是发展中国家有获得的权利。他们处于一个非常具体的独特的地理的位置，我们要利用外空，使它造福于所有人。

所以，在这里非常关键的一点，我们要把外空委作一个论坛，要进行讨论，以确保在使用有限的自然资源方面，获得途径方面，应当是公平的对待，

所以，我们讲国际上有一些独特的体制，要考虑发展中国家的利益和他们的需要。要考虑某些国家的地理位置。要根据电联的章程的第 44 条，这是在 1998 年美国[？米尼阿波利斯？]通过的。因此，我们也承认外空委有这个权利，要考虑政治方面的问题及科学及技术方面的问题。

我们应当注意到，厄瓜多尔已经做出了重大的贡献，促进了国际空间法的发展。我们这个国家，特别是我们在国家立法中反映了国际上的变化，因为我们国家政府非常重视这个问题。

主席先生，我们国家尽管来说我们做出了承

诺，也就是要坚守国际上的原则，强调我们这个外空委首要的地位。自从 2006 年以来，据我们看取得了一些进展，重要的进展。促进机构化的安排，已实现很多国家希望实现的目标，这些目标的实现，将会使我们从和平利用外空中受益。要遵守这个重要的承诺，针对我们这个地区，对国际社会来讲也是如此。

厄瓜多尔在我们的工作中，仰仗于来自外空司非常有价值的帮助。仰仗于美洲空间大会的专家给我们提供帮助。针对具体的这项工作，Pritemprid 秘书处，也就是在我们国家的情况。我们注意到，美国在基多召开的空间大会的授权，我们国家要得到授权，要进行一些后续跟进的工作，这是根据行动纲领进行。

我们会提供更详尽的情况，在合适的议题之下，将会做更详尽的介绍。在此我们将表示非常满意，本委员会应当继续审议空间和社会这个议程项目，还有空间和水这个议程项目。这两个问题都是人类非常感兴趣的问题。

谢谢主席。

主席：我在此特别感谢刚才对主席和主席团所表示的祝贺。谢谢 Byron Morejón-Almeida 大使。

下面我荣幸的要请利比亚的代表 El Hadi M. Gashut 先生发言。

El Hadi M. Gashut 先生（利比亚）：主席，我以大慈大悲的真主的名义在此发言。各位代表，首先请允许我以本代表团的名义，以及以我本人的名义，真诚地祝贺您当选为本届大会的主席。我们相信，凭着您的经验，您的智慧，我们能够推动我们的目标的实现。

同时，我也要祝贺第一副主席，泰国的 Suvit 先生和葡萄牙的 Santos 先生。同时，我也要感谢

Othman 女士和外空司的工作人员所开展的工作。我也要祝贺 Gerard Brachet 先生，就是上届的主席。祝贺他成功地主持了前两年的工作，我祝愿你们一切顺利。

我们也欢迎瑞士加入本组织，还有另外一个国家。

在我们成为外空委的正式成员之前，已经参与了外空委的工作。我们一直在开展外空和生态方面的工作，以便更好地维护自然资源，促进我们国家目标的实现。

在各个领域，我们一直在执行第三次外空大会的建议，特别是在一些重要的领域，比如在教育领域，在远程医学领域，我们进行了空间技术的应用。

在其他应用方面，我们有一个通讯卫星，这个卫星是最近发射的，而且是进行直接广播使用的，我们还利用卫星来捕捉地球上的一些图片。这是利比亚的一个国家计划，主要是为了满足国家需求的。

我们接收各种数据，尤其是那些发展领域中所需要的数据和其他方面的数据。我们还利用了欧洲的空间的雷达系统和其他的系统，我们还安装了一个现代的，综合性的对地观测的网络和系统。我们与教科文组织进行合作，这网络是在国家一级和区域一级，尤其是在地中海地区来运行的。这个网络覆盖了利比亚的整个的国土。

我们还利用阿拉伯的卫星，特别是利用了主要台站的地震的数据。我们在区域和国际一级还开展了制图的工作，我们与欧洲地震局进行了合作，我们对各种现象进行观测以尽量的减轻地震所带来的灾害，地震对整个人类造成了重大的损失。

在很多方面，利比亚都在开展卫星的应用工作，我们在城市规划，在城市勘测方面，我们利用

了卫星的数据，我们使用 100 万，以及 1 比 50 万比例的图像，我们为利比亚绘制了地图。并且，还制作了许多多用途的图片。

我们有一个新的 UDC 的计划，是从 2006 年开始的，主要是为了开展勘察工作，对某些地区进行调查。我们还利用了全球定位系统，我们有 1000 多个地点，我们目的是要建立一个网络，以便在我们国家来普遍使用。

由于我们充分地相信外空活动的极端重要性，我们加入了 1967 年的条约。我们在议会批准之后，还将加入其他的条约。我们很快将提交我们的批准书，这涉及到赔偿责任公约，营救公约，还有登记公约。

我们愿意充分地利用空间技术，来实现和平目的。我们要利用卫星技术，来管理自然资源，这些行动都是符合联大决议的。我们要保证外层空间不会卷入军备竞赛。我们应当利用外层空间开展国际合作，使得外层空间能够让所有国家，尤其是发展中国家来公平地加以利用。我们希望发展中国家能够加强自己的能力，尤其是在空间科技方面，以便满足他们发展的需要。

我们感谢大家听取了我的发言。谢谢。

主席：我再次感谢利比亚代表刚才的发言。感谢 Gashut 先生对主席表示的祝贺，以及对于外空司司长的感谢。

名单上的最后一个就是政府代表中的最后一个正式名单上的最后的发言者是南非代表 Nomfuneko Majaja 先生。随后还有一些其他观察员代表团要发言。下面请南非代表发言。

Nomfuneko Majaja 女士（南非）：主席，首先我与其他的代表团一道，向中国、缅甸表示最深刻的同情慰问，他们受到了自然灾害的袭击。

主席，南非代表团在此非常真诚的感到高兴，因为我们看到您主持外空委第五十一届会议的工作。我国代表团致力于与您通力合作，以便来讨论议程上的各项议题。

我们非常高兴能够参加第五十一届会议，因为我们相信，在本届会议上能够取得实质性的进展。

主席，自从委员会上届会议以来，又有一些空间活动的开展，这使得南非的空间活动发生了变化，这是值得一提的。

我们国家空间政策的主要的关键内容就是充分的指导发展空间的能力，利用空间系统的应用，来促进经济发展，减少贫穷和增加知识。

空间政策也向南非的公共和私营部门提供了指导，他们能够在空间领域开展各项活动。并且也通报南非参加国内和国际空间活动的情况，并且促进更进一步的协调，以及在南非空间领域进行合作，进行治理。我们的政策是建立在国际规则基础之上的，并且在 2008 年 6 月份要向内阁进行通报。

主席，除了我们正在筹建国家空间局之外，国家空间局的法令已经提交给了议会，现在正在得到审查。空间局将执行当地的空间计划中的政策，并且，空间局也将与南非空间事务理事会进行密切地合作，这是目前我们国家空间活动方面的一个监管机构，并且，他有责任确保南非遵守国际最佳的做法。并且遵守了有关的国际条约，因为我们要充当空间环境方面一个负责的用户的角色。

主席，为了充分地参加空间科技的发展，空间技术的能力进行验证的工作刚刚开始，这个审计的结果在许多方面都是非常有前景的，而且它确认了我们的确需要进一步的在我们国家来落实有关的工作。

为了使得我们的国家空间政策能够富有生命

力，并且能够向国家空间局提供战略性的指导，我们国家空间科技的计划战略得到了起草。这个战略的展望就是要让南非成为创新的利用空间技术和科学，来促进可持续发展和经济的增长，以便改进所有人的生活质量。这也是我们的战略。

在全球一级，南非也正在起到关键的作用，以确保发展中国家利益能够得到维护。我们最近主办了一个对地观测小组的分会，我们 72 个成员通过了一个宣言，将进一步加强地对地观测方面的国际合作伙伴关系。我们也将主持地对地观测委员会的主席职位，我们在 2007 年 11 月份担任这个职位。而且这给我们带来了一个更大的机会，来建立国际空间局方面的联络，并促进能力建设。

下面我想提醒大家注意一下，南非要推出一个地对地观测的战略，这个战略主要是为了建立一个协调和一体化的网络，以便能够加强南非的对地观测的能力。

主席，南非政府也非常高兴的能够参加公里方阵的这项工作，这主要是为了带来一个很好的机会，加强我们区域的科学能力和基础设施。南非政府坚定的支持这一创新性的软件驱动的无线电望远镜的项目，以便加强我们这方面的能力。

在这种高科技的项目方面，例如 SAK 这种项目，能够加强我们行业的多样化和竞争力，尤其是在我们走向知识型转型为知识型竞技的时候，我们南非也将为这个巨大的无线电望远镜做好选址工作。

我们南非在贫苦分配表方面，也非常重视目前的 SAK 的 RSA 和 KAT 的潜力，以便更好地来进行科研和和平利用方面的工作。

主席，我国代表团也需要再次强调，国际合作是非常重要的，这样能够帮助我们制定出法律准则，以满足新的挑战的需求。并且把空间技术运用

于非洲大陆，并且，让非洲阶层国家也能够共同地开展合作活动。

在此应当指出，签署发展非洲地区的环境管理资源的宣言的重要性，这是由阿尔及利亚、尼日利亚和南非所签署的。签署这样的协定，能够表明我们特别的重视社会、政治和经济方面的工作，并且，它还将使得我们能够动员非洲空间领域的各个部门的人员进一步强调我们有政治意愿，支持社会经济发展。所有这些都使得我们非洲地区人民能够共同来面临我们的挑战。

最后，我国代表团希望我们能够成功地讨论议程上的议题，我向您保证，我们将通力合作，以确保这次会议获得圆满成功。谢谢。

主席：我感谢南非代表 Nomfuneko Majaja 女士刚才的发言。

下面就请观察员名单上的代表发言。第一个是国际宇航学院的观察员。第二个是空间带咨询理事会的代表，他的简称是 SPAC。最后一个是全世界基金会的代表。我们先请国际宇航学院的代表发言。Jean-Michel Contant，下面请您发言。

Jean-Michel Contant 先生（国际宇航学院）：尊敬的大使们，各位代表，国际宇航学院也在此祝贺您，祝贺你们大家当选为委员会的主席、副主席和报告员。我们也向其上届主席 Brachet 先生表示祝贺。他成功地主持了上届外空委的会议工作。我们学院将竭尽全力保证这次会议获得圆满成功。

许多人都知道了解我们的学院，因为我们学院的很多成员就在会场上，特别是 Othman 博士，她也是我们董事会的成员。Kopal 教授也是我们理事会的创建者。

我们是由杰出的专家所组成的一个团体，我们的目的是要扩大空间的边界。我们也充分地推广航

天方面的工作，开展许多的活动，其中包括我们要承认那些有杰出贡献的人，我们要进行选举。我们也进行通信联系，进一步启发新的思维，并且在这些成员之间建立一种社区团体的精神。

许多人都知道，国际宇航学院传统上一直参加国际宇航大会，通常大会的文件的三分之一都是由我们提供的。我们学院不光有这方面的工作，我们也是一个非政府组织，总共有 77 个国家的国民组成，我们在 1960 年代，在奔月的时候已经得到了承认，得到联合国在 1996 年的承认。

我们还是一个行动议程方面的荣誉团体，我们成员还密切地与国家和国际的空间局、行业、工业界，还有学术部门开展工作。我们也与国家的科学院开展工作，要了解我们的需求目标，并且形成政策，加强合作。

我们现在正在进行 40 项研究，有 9 项研究结果在过去两年已经出版、公布。而且我们有网页上的电子版的内容。

我们也开展了空间交通管理方面的研究，这在上届会议上，一月份会上已经做过介绍。

我们也在研究小卫星的开发，对地进行观测，这也是在去年，在外空委向各代表团散发的材料。

我们还进行了空间碎片减缓的工作，其中包括执行零碎片区域的成立的活动。我们还搞了 18 种语言的空间字典，并且在网上向大家提供。

我们有一种 22 种语言的一种[？听不出？]会，我们将下次会议上还研究讨论了核推进战略和热核火箭，还有核反应堆，对于电力的推进，研究并不光只是技术的，而且讨论了核安全方面的法律方面的政治建议。包括对于风险的安全评估。而且表明空间的反应堆系统可以安全有效的用在天体的表面。

我们的学院的教师是从[？AQI？]成员，来自一些成员，我们正在竭尽全力的主动的发现新一代的，对于宇航的贡献者选入学院。我们认识到，新一代的空间活动在继续，就是传统的航天国家在搞新的空间活动。

国际宇航学院制定了计划，来建立其会议的周期性和稳定性，以便使与成员者接触，并且与各国互动。我们现在每年举行 10 个独立的会议，我想提及，2007 年我们举行了空间对社会的影响的会议，这是在[？Nodwik？]，下一个会议将于明年 4 月在乌克兰举行。另外一个会议是在柏林召开的小卫星会议，对地观测飞行小型会议。另外一个载人航天将于北京，太阳系飞行。还有下一次会议在 2009 年 9 月在印度的[？勾洼？]举行。

最后，正像尼日利亚代表所提及的那样，我们将在非洲召开首届国际宇航学院的国际会议，将于今年 12 月在阿布贾举行。这是第一次在非洲举行的会议，会议是由外空司赞助。还有 NASDA 尼日利亚的空间局赞助的。

有很多国家在与我们进行合作，我们对于联合国的合作吸引那些不熟悉国际会议的参与者参加。由于召开了阿布贾会议，我们决定，我们学院每年将在非洲举行一次会议，只有这样才能够实现在这么大道路上取得一些成果。

下一次会议将于 11 月在突尼斯举行。突尼斯同事想称之为地中海会议。[？听不出？]。下次会议是在尼日利亚的阿布贾举行。今年 11 月，我们还将举行首届会议，与 ESP 还有安全世界基金会举行一个会议，主题是公平负责的使用空间，这将在维也纳，在欧空局研究所举行。

我们最近举行了国际宇航学院，俄罗斯航天学院举行的这么一个会议，这是在考夫斯基，是在克罗烈夫城，在莫斯科附近举行的。以前曾经是一个

秘密的城市之一，来搜集全世界一级的，吸引世界的科技精英。在会议上，有 550 个参与者讨论了运载火箭、卫星和其他技术问题。

国际宇航学院的大会还组织了一次重要的国际会议，讨论私人经营外空的问题，讨论空间旅游问题。在 2007 年的会议当中，我们有全世界的 1 260 个人参加，这可以被视为是这个学院对国际航天界价值的一种迹象。

国际宇航学院将继续积极地对联合国外空委的目标做出贡献，并且造福于所有国家。谢谢。

主席：谢谢 Contant 先生就国际宇航学院发言。我只想谈一点，你们的区域方针非常重要，尤其是对非洲尤其如此，如果在最近和将来，你们的区域方针也能包括拉美和亚洲我将非常高兴。

下面请 Agnieszka Lukaszczyk 女士，我就不需要西班牙语来念你们组织的缩写了。他是代表空间带咨询理事会。

Agnieszka Lukaszczyk 女士（空间带咨询理事会）：我也谢谢主席。首先祝贺您当选为外空委今后两年的主席。我们也有机会得到您的对全球青年空间活动，特别是在拉美的这些活动的有力支持。我们期待着进一步加强这个关系，并且与您在今后两次会议上合作。

我们这个理事会在过去几个月发生了很多积极地变化，今年 3 月份，本组织选举了新的两主席，英国的巴斯·沃克先生，今后两年将担任主席。

5 月我们任命了联合执行秘书，一个是澳大利亚的鲍伊，另外一个美国的[？水卢？]先生。此外，我们选举了非洲的区域协调员，他是尼日利亚的基尔。还有欧洲的一个区域协调员是英国的怀特赛女士。

我们也扩大了我们的全球的代表性，这两年在

我们任命了在德国、伊朗、伊拉克、土耳其、也门、缅甸、埃塞俄比亚、奥地利、尼日利亚和坦桑尼亚的联系主任。

本周，我们发表了 2007 年度报告，这建议我们的[？Space?]的网站上，请各位看一下年度报告，其中提到了过去一年的一些成就。

我们这 50 年展望的项目，我们提高青年在空间技术方面认识了项目的 2007 年的空间代，会议是在印度的[？哈达法？]举行的。其他的一些活动涉及到联合国裁军研究所。

今年 3 月，我们宣布搞了一个国际青年技术文件竞赛，里边提出独特新颖的关于使小行星，或者慧星，有可能撞击地球的小行星、慧星转向的这些概念。

目前本理事会正在搞一个有关全球卫星定位系统应用的研究，这将于本周晚些时候在哥伦比亚[？迈地英？]举行。会议晚些时候，我们将期待着由卡蒂娜女士作一个技术介绍，她将代表我们的理事会谈一下空间运输管理问题。此外，我们地区的区域协调员印度的卡波尔先生也将就灾害管理作技术介绍。

许多成员都直接或间接的受到缅甸和印度事件的影响，达库尔女士的介绍将转达这些成员对外空委将空间用于灾害，减灾还有管理的意见和关切。

空间一代理事会将于今年 9 月在格拉斯哥举行大会，这是在国际宇联大会之前举行。学生和年轻的专业人员将致力于各种项目，其结果将在国际宇航联的大会上介绍。我们请各代表团鼓励并且支持各国的青年人使其利用我们大会所提供的机会。

最后，我要感谢外空司司长 Othman 博士及其工作人员对空间代不断支持。我们与这些同事非常

荣幸，他们不但为我们提供了建议和指导，而且，为来自发展中国家的成员提供不断地支持和机会，使能够参加全世界范围举行的讲习班和会议。

感谢外空司做出努力，支持青年空间活动。而且也感谢[吉利?]与促进全世界新一代的空间学生，青年，专业人员。谢谢。

主席：感谢 Agnieszka Lukaszczyk 女士对主席说的客气话。我满意地注意到，你们所得到的支持，支持青年人很重要，你提到和你们在这方面得到了支持，你们肯定还会继续得到这方面的支持。

最后一个发言的代表是来自安全世界基金会的 Williamson 先生。

Ray Williamson 先生（安全世界基金会）：我代表安全世界基金会祝贺您当选为外空委主席。很高兴 Othman 博士再继续作为外空司的司长。我相信外空司将继续成功的支持和平利用外空资源。

本基金会很高兴能够再次被邀请作为观察员参加外空委的会议，因为我们将就我们的常设观察员地位做出决定。

众所周知，本基金会申请在外空委获得常设观察员的地位，在 2007 年提出的。当时有人认为，外空委应该更加熟悉本组织的活动，然后再决定是否给予观察员地位做出决定。

我们今天的介绍已经散发，只在使各成员国能够了解本基金会及道理和活动。

自从 2004 年成立以来，我们基金会一直在增加支持空间安全部门的活动，目前，我们是空间安全项目主要捐资者之一。我们在国家和国际各局接触是在不继增加的。

我们目前活动的主要内容，包括我们作为与[皇尚?]大学的空间政策研究所联合组织一个

非常成功的关于空间安全现状的国际间的讨论会，不但有一些国际与会者参与，而且，还有一些有影响的官员和分析家参加。

此外，3 月初我作为基金会的代表，参加审查了南非发展空间，建立空间局的努力。这表明我们坚决支持发展中国家建立有效的结构和制定这个标准，来发展其空间活动。

今年 3 月，本基金会还积极参加了一个关于空间安全的会议，这是由联合国裁军研究所组织的。

4 月，我们开始在北京与大学一道，举行一个中美空间科学合作的讲习班，这个讲习班将于明年春天举行。

5 月中，基金会在加拿大的蒙特利尔，对一个加拿大空间政策圆桌讨论做出了贡献。

在 5 月，我们基金会的工作人员还参加审查了空间活动指数的下一期，其中概括了最近几年的国际空间安全有关的活动。指数是国际的决策者的一个对予空间安全状况的关键信息的主要来源。本基金会还与加拿大非政府组织一起编写年度报告。

2007 年，基金会与全球安全研究所与联合国第一委员会一道工作。还有世界安全研究所有关中美空间对话的研究所。我们还与国防信息中心讨论国际合作性，空间形势认识，并且与有关官员讨论是否需要考虑一个其就外空做出决定的国际方面。

我们也与空间探索者协会建立了伙伴关系，讨论有关的管理问题。我们的伙伴，有常设观察地位的伙伴有空间一代的资咨理事会。国际空间大学，我们支持该大学搞空间交通管理的项目，以及国际航宇联，我们与国际宇航联一道进行，并建立了空间安全委员会。这些伙伴关系都对我们的共同目标做出贡献，这就是提高人们的对于改进空间安全的认识。

今年下半年，我们将着手对地观测战略工作，重点是两个管理问题，一个是发展中国家有能力[?管理其?]受到保护的自然资源。第二，加强对地观测信息用于灾害的有效性。正向中国和缅甸的灾害所[?听不出?]的那样，卫星数据可以有效的应对自然灾害。

尽管世界各国的空间局建立了有效的机制，获得了卫星的数据，但需要再接再厉，以保证所获得的信息能够及时的提交给受影响的地区的人民，而且使之能够迅速有效的使用。

最后，通过我们的网站和设立一套立场文件，还有周区的通信。我们正在接触更广的对象，使之能够更深刻地了解空间活动的好处，以及需要实现长期的可持续性。

这个简要的介绍表明我们搞的活动，各种各样的项目基金会直接参与了我们所赞助的活动，我们每一个项目，都有我们的工作人员的直接参与。之所以介绍今天这些活动是为了表明我们与空间界不断地接触和参与，我们下面简要的介绍基金会委员会的本身，尤其是确保外空和平活动长期可持续性。

本基金会是私营运行的基金会，致力于维护外空的安全和可持续的使用，造福于地球所有人民。基金会是一个研究机构，召集倡导关键的空间安全和其他空间相关的问题，审议其他的对管理和国际发展有影响的问题。

我们是通过自己的活动，也通过伙伴关系搞这项工作，我们还与学术界决策者、业界、科学家，还有倡导者一道，支持采取步骤，加强空间安全。我们在安全世界基金会认为，今天的发展的途径是很大程度上取决于空间技术能带来什么样的好处。

我认为人类的安全是同维持空间的安全息息相关的。与这个问题相关的问题，我们这个基金会

是非常强烈地倡导要预防全球有一个冲突，不要把这个冲突进入空间，我们要有效的通过促进国际上接受的行为的准则，来促进空间的活动。我们也支持了另外一方，来阻止全球的冲突，不要扩散到空间，要有更多的可预见性，而且，各国有更相互的了解，帮助我们降低紧张局势。

我们这个委员会得到了本基金会强烈地支持，我们认为我们可以有效的支持委员会，我们通过我们的项目取得的结果，通过我们对委员会工作小组的贡献，可以实现这个目标。

就像我们以前说的一样，这个基金会认为，持续空间环境面临的挑战使它进入未来，必须在一个真正的国际方面的范围来解决。我们准备以任何的方式来帮助外空委。

就像我们以前讲过的一样，我们这个基金会是正在申请委员会的常设观察员的地位。我们现在已经散发了我们的小册子副本给大家，这样归纳了一下我们的合作伙伴的展望，我们的展望和合作伙伴的清单，大家也可以到我们网站上去看一下，可以了解到相关的问题。如果你们需要获得更进一步的信息，要他们帮助本委员会，请不要犹豫，可以跟我和我的工作人员联系。

最后，作为空间活动的利益，不断地拓展，不断地提高，使外层空间用于和平的目的，并且使它不受到毁灭性的武器的威胁，将会成为越来越重要的一个问题。

现在差不多在空间时代已经有 50 年过去了，我们有一个非常独特的机会，可以保护并且空间的环境是具有持续发展性；是具有安全性的，人类从来就没有像现在这么紧密的联系，通过技术和我们的能力联系在一起。我们现在已经进行了很好的铺

垫，可以进行设计，并且落实整体上的新的国际上的合作，指机构和建立协议。这样能够给我们提供一个更安全的未来。

我们希望委员会在这方面能够支持这个进程的信心，我们希望和委员会进行合作。

主席：非常感谢 Williamson 先生。你刚才代表了安全世界基金会给我们作了一个发言。自从去年开始，您也知道，贵基金会做出了令人称道的努力，表明了你们的开放性。你向我们说明了为什么说基金会应当获得委员会的常设观察员的身份，有几个成员已经讲过了这个问题。讲到你们和年轻人之间的关系，而且介绍了基金会详细的活动问题。

你们介绍了基金会的一个长远的展望。而且，部分澄清了基金会和外空委之间的关系。非常感谢。我想各国代表团可以采取一个建设性的态度，来充分考虑你们去年提出的请求。谢谢。

我们现在单刀直入，进入下一个议题，也就是议程项目 6，也就是维持外层空间用于和平目的的方法和途径这议题。

在我的名单上予以要求发言的代表是 Saurabh Kumar 先生，他是来自印度的，请你发言。

Saurabh Kumar 先生（印度）：谢谢主席。

外空是全人类的一个共同的领地，进一步的对它进行探索，用于和平的目的应当是我们共同的目标。

在过去的 40 年中，应用的各项计划，使用空间的资产已经表明了他们的活力，这个体现在他们给社会提供了很多的益处。全世界人民都已经意识到，有效地利用空间的应用计划，对于整体上的繁荣与国家的发展具有极其重要的意义。

主席，在今年世界中，发展中国家现在面临着一些挑战，是和贫困、文盲、缺乏必要的医疗保健基础设施和专业知识相关的。持续发展的世界高峰会在这方面是一个重要的倡议，而且产生了很好的一个结果，形成了一个行动纲领，以铲除在发展中国家中的贫困。

在印度，空间的计划不断地发展，来促进国家的经济社会的发展，这个造成了我们设想一个具体的，以用户为趋动的应用计划。我们通过使用遥感，或者是通信气象的卫星系统，大多数发展中国家已经设想了空间应用的计划，不管他们是不是有什么样的一个空间系统。

在这方面来说，外空委应该成为一个非常有益的平台，可以让那些新参与方产生兴趣，让他们接纳空间技术应用的计划，来持续地发展。而且，外空委应当发挥一个重要的作用，来进一步地促进国际的合作，来使空间系统的利益达到发展中国家。

主席，随着空基系统的使用或者是依赖性越来越多，大家都有责任要保持它的和平性，应当负起责任，要保证这方面的国际特点。外空委应该做出努力，来促进在这方面进行的活动，要很大的透明度，要给全人类的利益服务。

主席，我们认为，维持外空用于和平目的最好的方式就是进一步的加强国际上的合作，要清楚地界定空间资产的安全和保证问题。

主席：非常感谢印度代表。感谢 Kumar 先生给我们刚才做出的发言。

在议程项目 6 最后一个要求发言的代表是 Borys Atamanenko 先生，他是来自乌克兰的，请您发言。

Borys Atamanenko 先生（乌克兰）：谢谢。

主席，我再一次代表乌克兰代表团，祝贺您当选为外空委的主席。我认为，你们可能不太容易听到祝贺方面的词语。但是，我觉得我们还是应当您做出的成绩应当值得我们的祝贺。我们要祝贺您，祝贺您的副手和整个的团队，表示我们的祝贺。你们的工作班子非常的出色，我想我们在此可以向您保证，配合您工作，使会议取得成功。

尊敬的各位代表和同事，每一年自然灾害都会造成人命的伤亡，造成巨大的财产损失，物资损失，不得人们使他们丧失资源，使他们无家可归，流离失所。乌克兰代表团在这个议题之下，希望再一次表示支持。我们要重视实施联合国的天基减灾的方案，并且，支持采取紧急应对的措施，也就是我们所谓的 Spider 计划表示支持。这个计划在联合国里，促进了我们的努力，使它把外层空间用于和平的目的造福于所有地球上的各个国家。

乌克兰支持这么一个立场，我们希望联合国的 Spider 的计划应当是全面的，普遍的。也就是说，应当支持这么一些组织，大家可以努力，让大家来解决危机问题，而且可以联手来处理这个问题。

我想提醒大家注意，在乌克兰这个问题是如何进行的。我想再一次想，在现在我们国家中，我们投入运行的有一个国家控制及其分析的系统，专门是用于我们的外空的一些设施，就是[？SGAKO？]系统。

这个[？SGAKO？]系统，确实是包含了所有的计算，或者是侦察，或者是所有的软件，以确保我们能够很好的对空间的物体进行测量。除了这个之外，这个系统也确保了这个信息的处理和它的[？贮存？]。SGAKO 的活动和职责是非常复杂的，这个系统确保了相关的各方，能够储存他们空间物体的信息。同时，可以对于这些物体未来的一些情况进行研究筹备。

基于这些信息，进行长期的空间的观测得到了保障。这个工作，比如说我们通过雷达站，通过电子的，或者是光学的方式，这是针对我们整个乌克兰的纵深地区。

在 SGAKO 系统之内，我们也有外空的中心，比如说，量子物理方面的观测系统，在[？尤科瑞克杜耐？]这两个我们国家两个地方都有[？听不出？]。这些资源是位于尼克拉斯克戴斯克这么一些地区，也在其他一些地区部署。基本的 SGAKO 的信息员是由南部和西部的放射研究中心的雷达站来使用的。

这是一个测试中心，这些活动都是在[？斯达穆卡丘？]。

这个系统确实是包含了一系列的活动。如果没有很好的协调的话，就不可能胜任这个工作，所以，所有这些观测的工作得到了很好的协调，相互的沟通，数据进行了及时的传输。在现在这个系统工作正常。

在 SGAKO 的职能之中有这么一些情况，比如说，建立一个国家安全风险、发现、跟踪、空间碎片的职能，比如说那些危害到飞船的碎片。还可以进行对空间物体轨道预测功能，可以找到识别那些重新发射空间物体，还要注意潜在的造成损害的建落区，空间物体的建落区。而且，他们也必须要分析空间飞船的能力，比如说对有些国家进行领空飞越的时候进行。

这个系统是包括一些战略性的信息，是针对这么一些活动，在外空可以进行这些活动，它可以保证我们国家的安全。

现在想举几个例子。一个很好的例子可以表明我们这个系统，证明我们这个系统的优越性。

2008 年的 1 月 17 日，有一个弹道导弹的发射

尤瑞肯 2 号 2 型导弹。这是以色列在特拉维夫发射的一个弹道导弹。它的弹道的目标被观察到了，而且，差不多 90 秒之内就进入我们的监控。而且，我们计算了一下它的发射点和降落点的座标，都进行了采集。

第二点，第二个例子。在 2 月份，美国的卫星 US-193 安达尔[？看一看这横线？]被摧毁的时候，在轨道被击毁的时候，我们的无线电的观测能力观测了在轨卫星的情况，观测了它被击中和解体的情况。

我国代表团正式地宣布，如果出现任何的紧急的情况，我们都随时准备好，可以在 Spider 的范畴之内，可以提供我们掌握的信息。我们也可以指出，乌克兰也可以考虑有任何的建议可以把外空加以使用，可以用我们的观测中心的信息加以提供，在现在我们必须协调我们在这方面的各项行动。

乌克兰支持使用并且研究外空，用于和平的目的，造福于全人类。我们非常愿意和其他的国家和组织进行合作，以保证维持和支持外空的和平使用。

在我的发言中，大家已经听到有提到了这么一个问题，有很多的乌克兰的城市，比如说：[？波托里亚、得良乡、尼克拉、戴斯、乌卡池夫、斯道布利斯？]这些城市，所有这些城市都是可以去访问的，欢迎你们去访问。可以马上进行 Spider 的活动，我们现在应当联手开始工作。

还有一点意见。乌克兰在过去 15 年中，一直在参加委员会的工作，也参加小组委员会的工作，在这段时间之内，我们取得了长足的科学技术和挖掘了很多智力上的潜力，实现了很多的科技成果。我们在此要仰仗于委员会的支持，建议 2010 年考虑我们代表的问题，向我们提出了我们的候选人。

主席：非常感谢乌克兰的尊敬的代表 Borys

Atamanenko 先生，感谢您的发言。现在还要非常感谢你对主席发表的慷慨之词，您介绍了你们国家的情况，以及如何使用区域性的机制。而且，你讲到了一些建议的磋商，非常感谢。

在乌克兰的发言之后，我们发言上的清单已经完成了议程项目 6 的内容，发言已经结束。现在还有点时间，可以听技术报告，就是 ESO 要作一个技术的报告，这是对南半球进行的天文研究的欧洲的一个组织，题目叫做欢迎来到 ESO。

我向大家提一个请求，在 6 点的时候，我们都应美国代表团的邀请，参加他们的招待会。我们希望你们的这个报告能够在 6 点之前完成，这样我们就不要耽误去参加我们的招待会。现在请 ESO 代表来发言。

Clause Madsen 先生（欧洲南半球天文学研究组织）：谢谢主席，我尽力而为。

首先我想说一下，昨天我很荣幸地提出我们的正式申请，成为观察员。昨天实际上我还想请大家到我们在智利的天文站去参观一下。但是，这是做不到的。因此，我想占用你们几分钟的时间，在这儿向你们介绍一下，我们这个观察点，天文台是做哪些工作，做哪些研究的。希望现在我们一起参观一下。

我想首先提醒大家，21 世纪的天文学，现在的天文学包括什么样的内容，这实际上提出一些人类的最基本的问题，就是星球是如何形成的，生命是如何发展的，对很多人来说，太阳系如何来运作，宇宙是由什么组成的，我们是不是发现了所有的组成部分，我们如何来理解物理的规律和法则，以及我们所有这些空间管辖宇宙的这些原理到底如何。

大部分的问题都需要采取多频谱的办法来进行研究，我们要研究不同的波段，这可以通过空间的地面的设施来结合起来进行。这样，地面我们能

够用可辨认光，毫米、分毫米来进行研究。从图表上可以看到，在这些领域里，大气层是透明的，对这种电辐射实际上是透明的。

我再简单介绍一下 ESO。ESO 是一个政府间组织，是 1962 年成立的，目前就是 13 个成员国，第 14 个成员国奥地利在本月底就会加入。我们与许多国家签署了协定，昨天我已经作了介绍。我专门介绍一个协定，这就是与智利共和国的协定。我们在这儿必须感谢智利政府的款待，而且给我们的不懈的支持。

我们 1963 年就进驻到智利这个美丽的国家，我们向各国的天文学家提供最先进的设施和手段，以便使得我们在物理学、天文学方面在欧洲开展研究。我们已经有 [？听不出？] 这个观测点，我呆会儿回来再讲。

我们还与研究所研究部门有密切的合作，我们还召集会议，出版刊物。我们有大量的档案，世界各地人员都可以来参阅。而且我们也组织学生和研究的

活动。我们还与研究所研究部门有密切的合作，我们还召集会议，出版刊物。我们有大量的档案，世界各地人员都可以来参阅。而且我们也组织学生和研究的

活动。我们还与研究所研究部门有密切的合作，我们还召集会议，出版刊物。我们有大量的档案，世界各地人员都可以来参阅。而且我们也组织学生和研究的

活动。我们还与研究所研究部门有密切的合作，我们还召集会议，出版刊物。我们有大量的档案，世界各地人员都可以来参阅。而且我们也组织学生和研究的

在天文学市场方面，我们提供了科学方面的知识。从这个表格你们会看到，我们的出版物，有同行评议的出版物。也许你们看不大清楚，绿色的这部分代表的是我们的科学文献。我们黄色是哈佛望远镜的数据。实际大家可以看到，我们在科学方面是有其他伙伴的。

实际上最大的望远镜，呆会儿我具体做一个介绍。就是每天能够向我们提供一份整套的文件，实际上就是说，每天不是一天一个苹果，是一天一整套文件。而且，我们所有的观察点都在南美、在智利，圣地亚哥有一个观测点。有其他 3 个地点，呆会儿我来详细介绍。

我们之所以要在这个非常有利的地点来开展活动，这个地图可以向你们展示。这实际上是电脑制作的，我们从晚上可以看到它的图像情景，也就是其他地方太亮，很难进行天体观测。而南部美洲比较昏暗，而且在非洲、在澳大利亚都能够更好地进行天文学的研究。

从这个图表你们会看到，这是航天飞机捕捉的一个智利的图像，这样你会看到哈佛卫星捕捉的图像，你们会看到哈佛天文望远镜正在智利的上空飞行。我们快看到云层覆盖着太平洋，但是，却没有进入到陆地上，因为这里有一个冷风带，它实际上是在海面上有雾，在山脉上也是起到了一个一堵墙的作用，这地方这区域实际上是地球上最干燥的区域。

这就是 ESO 的观测点，第一个是拉西亚这地点，他有许多中等规模的望远镜，包括 3.5 米的望远镜，这是右端的望远镜，与传统的望远镜有所不同，它是一个试床来测试一些新的技术。

另外一个最主要的望远镜就是 3.6 米的望远镜，当今它完全用来探索发现新的星球，从事这方面的工作。

我们主要设施是一个很大的望远镜，它包括 4 个 8.2 米的望远镜，这是世界上最大的一群望远镜。所有这些望远镜我们已经使用了很多年了。实际上我们已经在今年要庆祝 10 周年的使用。

从这儿你们会发现有一些小型的望远镜，这是 1.8 米直径的望远镜，是安装在卡车上的，可以巡回移动。从望远镜震形上你们可以看到，我们可以比较灵活，我们还可以安装一些科学仪器，对同一个物体用不同的仪器来进行观测。

地面天文学的一个缺点就是，因为我们要观测天空有一个衰减的效应，通过技术来克服这一困难，也就是我们通过这种可变的光学、光圈，实时的来克服大气层的衰减的这种效应。从这儿你们会看到，我们发射一束激光，把它穿透大气层，然后我们可以看到这种人为的卫星上都是光的反射物，我们通过信号来对于所穿透的光进行校准。

这个是哈佛望远镜捕捉的图像。另外一个 VLT 捕捉的图像，就是右边的这个图像，你们会看到我们取得的结果也是非常非常显著的。

VLT 非常重要的一点就是我们有不同观测的依据。我们建立了有关的档案，这些档案与整个欧洲的档案网连接起来。首先是欧洲的，然后是国际的物理虚拟的观测网，这样世界各地的天文学家都可以来获取这一数字，来利用这个网络。

这个设施是非常非常特殊的，我们从零开始，也向大部分天文台一样，我们利用了这种非常独特的操作概念，而且也有非常先进的维修的设施，在世界上来说，它的效率是最高的。

我不得不在这儿情不自禁要向你们介绍这 3 个图像，这是艺术家的一个角度的观测。这里它的大小是地球的 5 倍，它与地球没有太大的区别。它实际上是一种 3 个星球的组成，这个星球主要的特点就是它是在所谓的可居住区的，处于可居住区

的，可能包含有水，这种水可能是冰冻水。这是我们通过地面的望远镜所实现的最大的的一次发现。许多年来为止最重大的发现。

另外一个例子是我们对银河中部的观测的情况。从这儿你们会看到一些星球。我现在想展示一个小电影，你们会看到这些星球在运动。随后你们会看到从上端有一个星球的出现，你们看到了这个星球从上端下来，然后进行转弯，它之所以进行转弯是因为有一个巨大的黑洞对它有牵引。这就是我们所取得的最巨大的一次天文的发现。

两天之前，有一个天文学家获得了一个最高的奖项，由于他的这方面的工作得到了最重大的一个奖励。

另外，有一个不起眼，但却是一个非常吸引人的故事。大家都知道，我们在讨论宇宙正在扩大，宇宙的不断地扩大，是会加速还是会放慢。

自从 10 到 12 年以来，我们知道宇宙在扩大，而且我们得到了证据，这种扩大正在加速。由于我们无法提供更好的一个解释，天文学家提出了一种说法，也就是用了黑色能量这样一个说法，这可能会引起我们的注意。最引人入胜的地方是这样的，我们这个组织的有关人员说，对宇宙的发现使我们知道有 75% 是黑色的能量，21% 是黑色的物体，还有别的我们不知道的东西。

物理学是 100 年前诞生的，我们知道，它是一个有机的整洁的系统，能够向我们解释世界上的任何的东西。除了一些非常非常微小的细节之外，为了解决这些细节这个问题，我们需要量子物理学。量子物理学使得我们在考虑世界，观察世界，以及我们生活的世界发生了翻天覆地的变化。

现在有个很小的问题，这就是我们只了解 40% 的东西，如果我们了解了 6% 之后，那我们就必须不禁要提出另外一个问题，物理学对我们意味着什

么？由于时间的关系，我跳过有关技术方面的一些发现和内容，我再接着向你们介绍下面的内容。

这是我们所观察到的这个星系和银河的一些现象，这里介绍了不同的光谱，一些不同的频段。你们要读所有一本书的章节，才能了解整书的内容，因此，我们的观测是这些内容都是相辅相成的。

我们有一个非光学的设施，我们与北美和东亚进行合作，这也是艺术家的一种影响，目前，我们正在建立这样一个天线，其中有 10 个天线设在这个地点。从这你会看到空中的图像，这是 5 000 米处的一个图像，的确这是非常引人入胜的，相信大家也相信这一点。我们还有一个设施刚刚开始运行，这是 3 000 米的一个地点，另外一个 5 000 米的地点。

由于时间的关系，我无法详细地向你们做介绍。但是，随后我愿意来回答大家的问题，也可以来解答大家的问题。

对我们来说，下一步意味着什么？下一步我们要搞一个更大的天文望远镜，它的直径是 42 米。我们现在还没有选址，这也是一个艺术家的印象，我们希望能够在两年之后开始修建这个望远镜。建造这个望远镜。

这个特大的望远镜在建筑物里它包括其中一部分是镜子，整个系统将按照[?Lego?]的概念来建造，也就是同样的材料我们要反复的使用，不同的部件要反复的安插使用。这也是一个巨大的一个光学的设计，由于时间的关系，我无法来作详细地介绍。随后我可以回答大家的问题。

那么 ESO 是什么呢？ESO 是在地面的光学天文学方面的一个先驱的组织，我们吸引了世界各地的科学家，这是科学家汇聚的地点，能够让新型的概念产生。我说过他是诞生于欧洲的，但是是有全球的活动。他也积极地在欧洲，在智利，在全球范围内开展工作。

我们参加了国际的提高认识的计划。还有国际天文学年的活动。我们认识，我们在教育、在保护环境，在外援活动，我们这个研究和监测，鉴定物体方面都可以发挥作用。

天文研究组织是为了下一代而存在的，为青年人存在的。我们乐于让青年人参与我们的科学活动，与我们一起工作，与我们一起共同建设一个共同的未来。谢谢各位。

主席：我要感谢欧洲南半球天文研究组织代表的介绍。而且感谢他回答了我的请求，压缩了他非常有意思的介绍。对那些不太熟悉这个人来讲，有些是很有意思的。但是对在座的专家来讲，这个介绍也是极为有意义的。

如果大家还有剩余时间的话，我希望能够继续[?听不出?]，许多代表有机会提问。

这段内容非常有趣，这也鉴于国际天文年计划，这是我们前段的计划的一部分。再次感谢各位，保证明天智利代表团也有机会就这个问题发言。谢谢。

招待会已经开始，大家都被邀请参加。现在就散会。

明天我们还将继续审议议程项目 6 和其他议程项目。谢谢各位。

下午 6 时 06 分散会。